

**Sekcja 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI / MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA\***
**1.1. IDENTYFIKATOR PRODUKTU**

**Nazwa handlowa: BARSAN-RA**

**1.2. ISTOTNE ZIDENTYFIKOWANE ZASTOSOWANIA SUBSTANCJI LUB MIESZANINY ORAZ ZASTOSOWANIA ODRADZANE**

Mieszanina myjąco- dezynfekująca. Tylko do profesjonalnego użytku.

**1.3. DANE DOTYCZĄCE DOSTAWCY KARTY CHARAKTERYSTYKI**

NAZWA I ADRES PRODUCENTA:	RADEX Spółka Akcyjna Spółka Komandytowo-Akcyjna 72-001 Kołbaskowo, Kamieniec 50
NUMER REGON:	006618988
NUMER TELEFONU:	(+48/91) 431-85-85
NUMER FAXU:	(+48/91) 431-85-86
Adres e-mail osoby opracowującej kartę charakterystyki:	katarzynadolega@nnradex.pl

**1.4. NUMER TELEFONU ALARMOWEGO**

TELEFON ALARMOWY:	(+48) 505-040-647
POMORSKIE CENTRUM TOKSYKOLOGII:	(+48/58) 682-04-04
STRAŻ POŻARNA	998

**Sekcja 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**
**2.1. KLASYFIKACJA SUBSTANCJI LUB MIESZANINY**

Mieszanina żrąca. Powoduje oparzenia. Działa szkodliwie po połknięciu.  
Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.  
Dyrektywa 1999/45/WE.

**2.2. ELEMENTY OZNAKOWANIA**


**C – Żrąca**

**R 34** - powoduje oparzenia

**R 22** - działa szkodliwie po połknięciu

**R 67** - pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

**2.3. INNE ZAGROŻENIA**

Brak danych.

**Sekcja 3. SKŁAD/ INFORMACJA O SKŁADNIKACH**

BARSAN RA jest wodnym roztworem środka dezynfekującego w rozpuszczalniku.

**3.1. SKŁADNIKI MIESZANINY**

Składnik	Nr CAS	Nr WE	Udział %	Symbol	zwroty-R
Chlorek didecylodimetyloamoniowy	7173-51-5	230-525-2	15 - 30	C, N	22-34-50

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia wg WE 1272/2008:

H301 – działa toksycznie po połknięciu (kategoria 3)

H 314 – powoduje poważne oparzenia skóry i uszkodzenia oczu (kategoria 1B)  
 H 400 – działa bardzo toksycznie na organizmy wodne (toksyczność ostra, kategoria 1)

	Nr CAS	Nr WE	Udział %	Symbol	zwroty-R
<b>Propan-2-ol (izopropanol)</b>	67-63-0	200-661-7	5 - 10	F, Xi	11-36-67



Piktogram GHS 02:



Piktogram GHS 07:

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia wg WE 1272/2008:

H 225 – wysoce łatwopalna ciecz i pary (kategoria 2)

H 319 – działa drażniąco na oczy (kategoria 2)

H 336 – może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy (kategoria 3)

**Dodatkowe wskazówki:** Pełny tekst wskazówek dotyczący zagrożeń (R) zawarty jest w Sekcji 16.

## Sekcja 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1. OPIS ŚRODKÓW PIERWSZEJ POMOCY

#### 4.1.1. ZATRUCIE INHALACYJNE

Zatrucie drogą oddechową jest mało prawdopodobne. Jednak w przypadku złego samopoczucia przy pracy z mieszaniną zapewnić dopływ świeżego powietrza. W razie trwania niepokojących objawów zasięgnąć porady lekarskiej.

#### 4.1.2. KONTAKT ZE SKÓRĄ

W razie kontaktu ze skórą natychmiast zdjąć zanieczyszczoną odzież i przemywać ciało dużą ilością wody.

W przypadku zmian na skórze zapewnić pomoc medyczną.

#### 4.1.3. KONTAKT Z OCZAMI

W przypadku bezpośredniego kontaktu płynu z oczami należy je natychmiast przemywać wodą przez kilka minut przy rozchylnych powiekach. Zapewnić natychmiastową pomoc okulistyczną.

#### 4.1.4. SPOŻYCIE

W razie połknięcia przepłukać usta i obficie popić wodą. Zapewnić dopływ świeżego powietrza. Nie wywoływać wymiotów. W razie złego samopoczucia skonsultować się lekarzem. Jeśli to możliwe należy pokazać lekarzowi pojemnik lub etykietę.

## Sekcja 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

### 5.1. ŚRODKI GAŚNICZE

Środki gaśnicze dostosować do otoczenia. Można używać ogólnodostępnych środków gaśniczych takich jak dwutlenek węgla, proszek gaśniczy, mgła wodna, piana. Nie stosować wody w pełnym strumieniu.

### 5.2. SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z SUBSTANCJĄ LUB MIESZANINĄ

W razie pożaru nie można wykluczyć obecności niewielkich ilości toksycznych gazów.

### 5.3. INFORMACJE DLA STRAŻY POŻARNEJ

W przypadku obecności toksycznych gazów stosować aparat oddechowy z pochłaniaczem 3M ABE1.

Mieszanina jest niepalna. Zagrożone pożarem pojemniki chłodzić wodą.

## Sekcja 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1. INDYWIDUALNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, WYPOSAŻENIE OCHRONNE I PROCEDURY W SYTUACJACH AWARYJNYCH.

Nie nosić mokrej odzieży zachlapanej płynem. Chronić oczy. Nie wdychać ewentualnych oparów. Zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczeń.

### 6.2. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Nie dopuszczać do przedostania się większych ilości płynu w postaci koncentratu bezpośrednio do wód powierzchniowych, cieków i zbiorników wodnych. W przypadku dużego wycieku należy zapobiegać rozprzestrzenianiu

się rozlewiska przez usypanie wałów z piasku lub ziemi, w ostateczności rozcieńczać dużą ilością wody.

### **6.3. METODY I MATERIAŁY ZAPOBIEGAJĄCE ROZPRZESTRZENIANIU SIĘ SKAŻENIA I SŁUŻĄCE DO USUWANIA SKAŻENIA**

Rozlany BARSAN RA zebrać używając odpowiedniego środka wiążącego ciecz, takiego jak: piasek, ziemia okrzemkowa, trociny. Zebrany Barsan RA utylizować zgodnie z przepisami wymienionymi w Sekcji 13.1. Mniejsze wycieki likwidować przy użyciu szmat i wody lub splukując dużą ilością wody do kanalizacji.

## **Sekcja 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE**

### **7.1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO POSTĘPOWANIA**

Unikać zetknięcia się płynu z oczami i nie dopuszczać do dłuższego kontaktu ze skórą. Stosować odpowiednie ochrony osobiste przy pracy z nie rozcieńczoną mieszaniną. Zapewnić wystarczającą ilość powietrza i wentylację w miejscu pracy.

### **7.2. WARUNKI BEZPIECZNEGO MAGAZYNOWANIA**

BARSAN RA powinien być przechowywany tylko w oryginalnych opakowaniach producenta / polietylenowe (PE) kanistry, posiadające grupę pakowania Z / . Pojemniki muszą być zaopatrzone w oryginalne etykiety, szczelnie zamknięte. Przechowywać w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu. Nie należy dopuszczać do przechłodzenia poniżej 0°C i nadmiernego przegrzania.

## **Sekcja 8. KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

### **8.1. PARAMETRY DOTYCZĄCE KONTROLI**

Należy przestrzegać ogólnie obowiązujących zasad bezpieczeństwa w obchodzeniu się z chemikaliami. Mieszanina zawiera izopropanol, którego dopuszczalne stężenie w powietrzu wynosi:

NDS: 900 mg/m<sup>3</sup>                      NDSCh: 1200 mg/m<sup>3</sup>

wg wykazu stanowiącego załącznik do Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dn. 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy / Dz. U. z 2002r. Nr 217, poz. 1833 z późniejszymi zmianami/. Jednak ze względu na niską zawartość izopropanolu w produkcie, jego obecność w powietrzu w podwyższonych stężeniach jest mało prawdopodobna.

### **8.2. KONTROLA NARAŻENIA**

Stosowane środki ochrony osobistej powinny spełniać wymogi Rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dn. 21 grudnia 2005r w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. Nr 259,poz. 2173).

#### **8.2.1 OCHRONA DRÓG ODDECHOWYCH**

W normalnych warunkach i przy stosowaniu się do wskazówek producenta ochrona dróg oddechowych nie jest konieczna. Ochrony osobiste zaleca się stosować w przypadku wytworzenia się aerozoli lub oparów.

#### **8.2.2 OCHRONA SKÓRY**

Robocza odzież ochronna drelichowa, nieprzemakalny fartuch przedni przy przelewaniu mieszaniny.

#### **8.2.3 OCHRONA OCZU**

Stosować okulary typu gogle chroniące przed ewentualnymi rozpryskami podczas pracy z mieszaniną.

#### **8.2.4 OCHRONA RĄK**

Używać nieprzemakalnych rękawic, np. z gumy, nitrilu lub PCV.

## **Sekcja 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE**

### **9.1. INFORMACJE NA TEMAT PODSTAWOWYCH WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNYCH I CHEMICZNYCH**

WYGLĄD:	ciecz bezbarwna do jasnoniebieskiej
ZAPACH:	słabo wyczuwalny, mydlany
pH:	~ 7
TEMPERATURA WRZENIA:	>100 °C
TEMPERATURA TOPNIENIA:	< 0°C
TEMPERATURA ZAPŁONU:	niepalna
TEMPERATURA SAMOZAPŁONU:	nie określa się
GRANICE WYBUCHOWOŚCI:	nie stwarza zagrożenia wybuchem
GĘSTOŚĆ:	0,90 – 1,00 g/cm <sup>3</sup> (20°C)
ROZPUSZCZALNOŚĆ W WODZIE:	nieograniczona

## **Sekcja 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

### **10.1. REAKTYWNOŚĆ I STABILNOŚĆ CHEMICZNA**

Barsan RA jest stabilny w normalnych warunkach składowania i stosowania.

### 10.2. WARUNKI, KTÓRYCH NALEŻY UNIKAĆ

Brak szczególnych zaleceń

### 10.3. MATERIAŁY NIEZGODNE

Brak szczególnych zaleceń

### 10.4. NIEBEZPIECZNE PRODUKTY ROZKŁADU

Nie występują w normalnych warunkach.

## Sekcja 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1. INFORMACJE DOTYCZĄCE SKUTKÓW TOKSYKOLOGICZNYCH

KONTAKT ZE SKÓRĄ:	Działanie żrące
KONTAKT Z OCZAMI:	Oparzenia, działanie żrące, ryzyko uszkodzenia oczu
NARAŻENIE UKŁADU ODDECHOWEGO:	Wdychanie aerozolu może powodować podrażnienia dróg oddechowych
NARAŻENIE UKŁADU POKARMOWEGO:	Szkodliwy, oparzenia błon śluzowych gardła, przełyku i żołądka
OSTRA TOKYCZNOŚĆ:	Brak danych dla mieszaniny Składniki: -chlerek didecylodimetyloamoniowy (100%): LD 50 – 238 mg/kg (szczur, droga pokarmowa), -Propan-2-ol (100%): LD50 > 2000 mg/kg (doustnie)
DZIAŁANIE UCZULAJĄCE:	Nie uczulający (Test Bühlera)
GENOTOKSYCZNOŚĆ:	Test Ames – nie działa mutagennie Test in vitro w limfocytach ludzkich – negatywny Test in vitro (komórki CHO) – negatywny

## Sekcja 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

Nie dopuszczać do zanieczyszczenia mieszaniną wód powierzchniowych, zbiorników wodnych oraz systemów ściekowych.

### 12.1. TOKSYCZNOŚĆ

Gdy większa ilość mieszaniny w stanie nierozcieńczonym dostanie się do środowiska wodnego, może wystąpić szkodliwe oddziaływanie na ryby i organizmy wodne zanim nastąpi biologiczny rozkład.

**Dane dla składnika: Chlorek didecylodimetyloamoniowy (100%)**

Toksyczność ostra dla ryb: LC 50 = 0,19 mg/l, gatunek-strzelba potokowa, 96 h, Metoda-US-EPA

**Dane dla składnika: Propan-2-ol (100%)**

Toksyczność dla ryb – *Leuciscus idus melanotus*: LC50 > 100 mg/l/48h.

### 12.2. TRWAŁOŚĆ I ZDOLNOŚĆ DO ROZKŁADU

Składniki łatwo biodegradowalne.

**Chlorek didecylodimetyloamoniowy (100%):**

Stabilność w wodzie- rozkład abiotyczny, składnik trwały hydrolytycznie, EPA-FIFRA

Biodegradowalność- zmodyfikowany test Sturm: 72 %. Łatwo biodegradowalny. Okres próbny: 28 d.  
metoda OECD 301 B. Test „Die Away”: 93,3%, 28 d

**Propan-2-ol:** ulega w znacznym stopniu procesowi biodegradacji >70 % po 10 dniach.

Środek powierzchniowo czynny zawarty w mieszaninie łatwo ulega rozkładowi biologicznemu i jest zgodny z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w Rozporządzeniu(WE) Nr 648/2004 dotyczącym detergentów.

### 12.3. ZDOLNOŚĆ DO BIOAKUMULACJI

Składniki mieszaniny nie ulegają bioakumulacji.

### 12.4. MOBILNOŚĆ W GLEBIE

Brak danych dla mieszaniny. Izopropanol szybko odparowuje, bardzo dobrze rozpuszcza się w wodzie, łatwo migruje w glebie  
Unikać zanieczyszczenia gleby.

### 12.5. WYNIKI OCENY WŁASNOŚCI PBT i vPvB

Brak danych dotyczących zidentyfikowania jako mieszaniny PBT i vPvB.

Propan-2-ol nie jest zidentyfikowany jako substancja PBT i vPvB.

## Sekcja 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

### 13.1. METODY UNIESZKODLIWIANIA ODPADÓW

BARSAN RA powinien być utylizowany zgodnie z przepisami. Ustawy dnia 27 kwietnia 2001r Prawo ochrony Środowiska (Dz. U. z 2008r. Nr 25. poz. 150 z późniejszymi zmianami- Dz. U. z 2011r nr 63 poz. 322) oraz przepisami Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach /Dz. U. Nr 62, poz. 628/, z późniejszymi zmianami /tekst jednolity z dn. 30.09.2005r/.  
Może być kierowany do oczyszczalni ścieków tylko w postaci bardzo rozcieńczonych roztworów. Łatwo ulega biodegradacji.  
Roztwory robocze mieszaniny połączone z wodą użytą do płukania nie powodują zakłóceń w procesie oczyszczania ścieków.  
W przypadku konieczności utylizacji większych ilości płynu należy zwrócić się do producenta lub do licencjonowanego zakładu

utylizacji odpadów.

**OPAKOWANIA**

Opakowania (kanistry plastikowe) są opakowaniami wielokrotnego użytku i po opróżnieniu powinny być zwrócone do producenta. Opakowania nie nadające się do oczyszczenia powinny być utylizowane jak odpady z tworzyw sztucznych. W przypadku samodzielnej utylizacji opakowań, należy ją przeprowadzić z przestrzeganiem Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach oraz Ustawy z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych /Dz. U. Nr 63, poz. 638/ z późniejszymi zmianami–Dz. U. z 2011r nr 63 poz. 322/.

**NUMER KODU ODPADÓW**

Grupa: odpady powstałe przy wytwarzaniu, stosowaniu, dystrybucji, użyciu tłuszczów, smarów, mydeł, środków piorących, środków dezynfekujących, środków do pielęgnacji ciała.

Oznaczenie: inne pozostałości reakcji i destylacji. Kod: 070608

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów(Dz.U. Nr 112, poz.1206).

**Sekcja 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU**

Transport mieszaniny BARSAN RA podlega przepisom ADR/RID.



NAZWA WYSYŁKOWA:	BARSAN RA
14.1. NUMER UN (ONZ):	1903
14.2. NAZWA PRZEWOZOWA UN:	MATERIAŁ DEZYNFEKUJĄCY, CIEKŁY, ŻRĄCY, I.N.O.
14.3. KLASA ZAGROŻENIA W TRANSPORCIE (RID/ADR):	8 (C9) materiały żrące
14.4. GRUPA PAKOWANIA	III

**Sekcja 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**
**15.1. PRZEPISY PRAWNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA, OCHRONY ZDROWIA I ŚRODOWISKA**
**SPECYFICZNE DLA SUBSTANCJI LUB MIESZANINY**
**Kartę sporządzono na podstawie następujących aktów prawnych:**

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy z dnia 26 września 1997r. /Dz. U. Nr 199 poz. 844/ z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów /Dz. U. Nr 112, poz.1206/

Rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami-rozporządzenie (WE) nr 1336/2008 z dnia 16 grudnia 2008r (Dz. Urz. UE L 354/60 z 31.12.2008).

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 z dnia 18 grudnia 2006r. (REACH) z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 4 września 2007 r. dostosowujące do postępu technicznego, załączniki II, III i V do Dyrektywy 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (D. U. z 2007r. nr 174, poz. 1222) z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007r. w sprawie karty charakterystyki (Dz. U. Nr 215 poz.1588).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009r w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (Dz.U. 2009, Nr 53, poz. 439).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 790/2009 z dnia 10 sierpnia 2009r (Dz. Urz. UE L 235/1 z 05.09.2009r).

Rozporządzenie Komisji (UE) Nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r zmieniające rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

Ustawa z dnia 25.02.2011 o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. z 2011r nr 63 poz. 322).

**15.2. OCENA BEZPIECZEŃSTWA CHEMICZNEGO**

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE:	C - Żrąca
ZWROTY R WSKAZUJĄCE RODZAJ	34 - powoduje oparzenia
ZAGROŻENIA:	22 - działa szkodliwie po połknięciu
	67 - pary mogą wywoływać uczucie senności

ZWROTY S OKREŚLAJĄCE WARUNKI BEZPIECZNEGO STOSOWANIA:	26 - zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza 36/37/39 - nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy 45 - w przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – jeżeli to możliwe pokaż etykietę
--	---

**BARSAN RA jest mieszaniną biobójczą:** Pozwolenie Ministra Zdrowia nr 3158/07.

**Substancja czynna:** chlorek didecyloдимetyloamoniowy [zaw. 17% wag.]

Umieszczone na etykiecie substancje stwarzające zagrożenie: czwartorzędowy chlorek amoniowy; izopropanol (6,8g/100g)

### **Sekcja 16. INNE INFORMACJE**

Powyższe dane opracowane są w oparciu o bieżący stan wiedzy i dotyczą mieszaniny w postaci w jakiej jest stosowana.

W przypadku gdy warunki stosowania mieszaniny nie znajdują się pod kontrolą producenta, odpowiedzialność za bezpieczne stosowanie mieszaniny jest po stronie użytkownika. Niniejsza karta charakterystyki opracowana została na podstawie kart charakterystyki przekazanych przez producentów substancji składowych mieszaniny, badań własnych oraz obowiązujących przepisów prawnych.

#### **Treść zwrotów – R w Sekcji 3:**

R 11 - produkt wysoce łatwo palny

R 22 - działa szkodliwie po połknięciu

R 34 - powoduje oparzenia

R 36 - działa drażniąco na oczy

R 50 - działa bardzo toksycznie na organizmy wodne

R 67 - pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

#### **Szkolenia:**

Osoby uczestniczące w obrocie mieszaniną niebezpieczną powinny zostać przeszkolone w zakresie postępowania, higieny i bezpieczeństwa oraz zapoznane z kartą charakterystyki. Kierowcy pojazdów powinni odbyć przeszkolenie i uzyskać zaświadczenie zgodnie z wymaganiami przepisów ADR.

**Uwagi o zmianach:** \* zaznaczono zmiany w treści w stosunku do poprzedniej wersji z dnia 06.05.2011 r.